

ISSN - 2170- 0656

CERISTNEWS

Bulletin d'information trimestriel

Troisième numéro - Septembre 2010



DOSSIER

**LES BIBLIOTHÈQUES UNIVERSITAIRES
DANS LE SYSTÈME NATIONAL D'INFORMATION
SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE**

CENTRE DE RECHERCHE
SUR L'INFORMATION
SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE



LE CERIST FÊTE SES 25 ANS

CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX

1985

2010



Said BERROUK

Attaché de Recherche - CERIST
Responsable du
Département
de l'Information
Scientifique
et Technique

L'IST dans le secteur de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique : une nouvelle dynamique

Depuis plusieurs décennies le monde a connu des mutations importantes caractérisées par un formidable développement de la connaissance induite par une révolution scientifique et technique, associé à un progrès technologique accéléré et une apparition de nouvelles ressources. Il est admis aujourd'hui que l'information représente l'un des plus importants éléments de ces mutations de par sa valeur intrinsèque mais aussi sa valeur économique et marchande « sa production et sa consommation sont parmi les principaux traits du monde moderne »¹. Elle joue un rôle de premier ordre dans l'épanouissement de la société. Elle est indispensable aux activités pédagogique et universitaire, de recherche-développement, de gestion, de planification, de prise de décision, etc. Elle offre en plus de son volet marchand, d'énormes possibilités et apports dont notamment :

- a) - Possibilités accrues pour le pays de tirer parti des connaissances et du savoir-faire obtenu ailleurs, ce qui permet entre autres de rationaliser et systématiser des efforts de recherche et de développement à la lumière de ces connaissances et de ce savoir-faire;
- b) - Disposer d'un capital de connaissances plus étendu avec des alternatives et approches nouvelles pour la solution des problèmes techniques et facultés de réduire au minimum l'ampleur des problèmes futurs;
- c) - Avoir une efficacité et une productivité améliorées dans les activités techniques des secteurs de la production et des services;
- d) - Libérer le pays d'une dépendance excessive vis-à-vis des technologies dirigées de l'étranger;
- e) - Permettre une meilleure prise de décision dans tous les secteurs et à tous les niveaux de responsabilité.

Dans le secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique, l'information constitue la matière première à tout enseignement et recherche de qualité et représente également l'un des principaux produits de ce secteur. Cependant sa prise en charge de manière à ce qu'elle joue le rôle qui est le sien reste en deçà des attentes et des exigences. La mobilisation de toutes les structures spécialisées en la matière et à travers elles les ressources humaines qualifiées dans une démarche collaborative s'avère d'une importance capitale. L'urgence de cette prise en charge est également indiquée pour faire face au retard accusé. L'initiative JEBU s'avère très louable et répond pertinemment à cette démarche.

JEBU, (Journées d'Étude sur les Bibliothèques Universitaires) est une initiative du CERIST qui a constitué un point de départ pour une nouvelle dynamique de coopération entre les différents acteurs du secteur (structures et compétences) dans la perspective de développement du système d'information et de documentation du secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.

¹Unesco._ Rapport mondial sur la communication et l'information.
Paris : Unesco, 1999, P.341

5 Actualités

- Première session de formation sur l'appui à la technologie et l'innovation
- Lancement de l'opération test du Système National de Documentation en Ligne
- Visite du secrétaire général de l'Union Internationale des Télécommunications Dr. Hamadoun Touré
- Le Quatrième Forum de Bejaïa

8 Événements

- Les Projets de coopération dans le cadre du septième Programme Cadre de la Commission Européenne Division Réseaux - CERIST
- Événements organisés au CERIST, dans le cadre des projets EPIKH et EUMEDGRID-Support du 27 Juin au 15 Juillet 2010
- Workshop : « e-Infrastructure for e-Science » au CERIST

15 Dossier - Les Bibliothèques Universitaires

LES BIBLIOTHÈQUES UNIVERSITAIRES DANS LE SYSTÈME NATIONAL D'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Document spécial de 8 pages : 16/23

Un dossier élaboré par le Département de l'Information Scientifique et Technique

24 Les Conseils de DZ - CERT

- Les dix règles de base pour sécuriser votre PC

26 Zoom sur un Projet

- Restauration des Vieux Manuscrits du Patrimoine Algérien
Division Système d'Information et Système Multimédia – CERIST

31 CERIST Recherche & Formation

- Rapports de recherche internes
- Formations en Post-Graduation Spécialisées :
Pages Publicitaires

34 CERIST Bases de Données Documentaires

- ACM Digital Library
- INIS
- CHICAGO JOURNAL
- JSTOR
- SPIE Digital Library

Première session de formation sur l'appui à la technologie et l'innovation

Sous l'égide du ministre de l'Industrie, de la Petite et Moyenne Entreprise et de la promotion de l'investissement, M. Mohamed Benmeradi avec l'assistance de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) en termes d'expertise et de financement, la 1^{ère} session de formation de cadres algériens dans le domaine de l'appui à la technologie et à l'innovation s'est tenue au siège du CERIST du 13 au 15 juillet 2010. Cette session s'inscrit dans le cadre du projet relatif à la création de Centres d'Appui à la Technologie et à l'Innovation (CATI) retenu entre l'Algérie et l'OMPI. Le programme de la session visait, notamment, la formation de techniciens appelés à animer les futures Centres d'Appui à la Technologie et à l'Innovation (CATI), qui seront créés au sein des universités et des centres de recherche Algériens. Cette 1^{ère} session de formation a permis aux différents participants d'avoir un accès aux connaissances technologiques et scientifiques en termes d'innovation et de brevet. Enfin, grâce à cet atelier, les techniciens seront incités à créer, protéger, détenir et gérer leur droit de propriété industrielle tout en exploitant efficacement l'information en matière de brevet.



Lancement de l'opération test du Système National de Documentation en Ligne

Le CERIST a abrité la deuxième journée d'étude sur le Système National de Documentation en Ligne organisée conjointement entre la Direction Générale de la Recherche Scientifique et du Développement Technologique DGRSDT et le CERIST, le 30 Mai 2010. Suite à cette journée qui avait pour principal objectif la mise en place d'un Système National de Documentation en Ligne permettant de garantir aux chercheurs l'accès à l'information scientifique et aux banques de données à travers une optimisation des moyens, une période de test technique de la plateforme d'accès est opérationnelle au niveau du CERIST.

Cette plateforme donne accès à une masse très importante de ressources documentaires sous formes numériques (revues scientifiques, e-books, etc...) contenus dans les bases suivantes : EBSCOhost, ScienceDirect, Scopus, Informa World, IEEE, Cambridge Journals, SpringerLink, Wiley InterScience, Karger Journals, Emerald, Cairn, IOP Extra, JSTOR, Techniques de l'Ingénieur... L'ensemble des chercheurs et universitaires en Algérie peuvent y accéder et télécharger toute la documentation nécessaire à leurs travaux de recherche grâce à un identifiant et à un mot de passe qui leur sont attribués. La mise en place, la gestion et le suivi du fonctionnement de la plate-forme sont assurés par le CERIST.

Visite du secrétaire général de l'Union Internationale des Télécommunications Dr. Hamadoun Touré

Dr. Hamadoun Touré a effectué une visite au CERIST où il s'est enquis des réalisations et projets de recherche relevant du domaine des TIC. Il a, en particulier, visité le nœud central du Réseau Algérien de Recherche (ARN) et du point focal de télé-enseignement.

M. Hamadoun a salué les efforts fournis par le Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique Algérien (MESRS) et les moyens déployés pour promouvoir les TIC dans le secteur de la formation et de la recherche.

Le Quatrième Forum de Bejaïa

« L'université et le monde productif »

Du 28 au 30 septembre 2010, s'est tenu le quatrième forum de l'université Abderrahmane-Mira de Béjaïa ayant pour thème « L'université et le monde productif » au campus d'Aboudaou. Le forum de Bejaïa, véritable pont entre le monde universitaire et le secteur industriel, permet d'amplifier les relations entre les entreprises et les universités par le transfert des compétences et de savoir-faire des laboratoires de recherche vers les acteurs économiques. En marge de ce forum, l'université de Bejaïa a organisé des stands d'expositions représentant différentes entreprises nationales publiques et privées.

Le CERIST, à l'instar d'autres institutions publiques et privées, y a participé par un stand d'exposition de ses activités et produits. Les visiteurs du stand ont eu droit à des démonstrations et des accès au Système National de Documentation en Ligne, au Portail National de Signalement des Thèses, ainsi qu'une démonstration de la plate-forme d'enseignement à distance Al Manhal, développée par les ingénieurs du CERIST. Ce fut également une occasion pour se rapprocher des autres institutions exposantes afin de les sensibiliser sur la nécessité de disposer d'un nom de domaine « DZ » et l'enrichissement de leurs contenus sur le web.



Forum de Bejaïa – Ouverture des travaux



Forum de Bejaïa – Stand du CERIST

Les Projets de coopération dans le cadre du 7^{ème} Programme Cadre de la Commission Européenne - Division Réseaux - CERIST

La Division Réseaux du CERIST participe à trois projets inscrits dans le cadre du programme de coopération de la Commission Européenne. Il s'agit de: EUMEDGRID-support, EPIKH et EUMEDCONNECT2. Ces projets sont complémentaires et permettent de s'inscrire dans une dynamique de développement de la e-Infrastructure pour la e-Science. Cette approche est l'un des objectifs à atteindre que s'est fixé le CERIST.

Projet EUMEDGRID-Support

www.eumedgrid.eu

Lancé en Janvier 2010 pour une durée de 2 ans.

Objectif :

Développer une infrastructure de grilles de calcul pour répondre aux besoins de calcul scientifique au niveau de notre réseau de recherche ARN (www.arn.dz). Cette infrastructure est connectée

à une infrastructure Euro-Méditerranéenne dans le cadre de ce projet. Cette interconnexion se fait à travers la connexion du réseau ARN sur le réseau Pan-Européen de recherche GEANT réalisée dans le cadre du projet de coopération avec l'Union Européenne, le projet EUMEDCONNECT.

Le Consortium EUMEDGRID-Support représente beaucoup plus que la simple «somme» de ses membres. Il a été construit sur l'expérience réussie du projet EUMEDGRID et contient presque toutes les parties prenantes de l'e-infrastructure de la Méditerranée (NRENS). Cela permet la poursuite des meilleures pratiques et les politiques élaborées par EUMEDGRID.



LE PROJET EUMEDGRID-SUPPORT vise à favoriser la participation des chercheurs de la région Méditerranéenne dans les initiatives Grilles Pan-Européennes et Mondiales, ce qui permet d'étendre et de soutenir l'Espace Européen de Recherche (ERA).

www.eumedgrid.eu

Coordinateur: INFN-Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (Italie), <http://www.infn.it/>





Projet EPIKH

www.epikh.eu

Lancé en Mars 2009 pour une durée de 4 ans.

Objectif :

Développer dans les régions d'Europe, d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine des activités de dissémination et de formation. Ces activités permettent de constituer des compétences nationales en matière de mise en place d'infrastructures régionales et de les faire bénéficier de formations spécialisées pour construire des infrastructures nationales avec les possibilités d'interconnexion aux réseaux similaires dans les régions et au niveau mondial également.

Projet EUMEDCONNECT 2

www.eumedconnect2.net

Lancé en Novembre 2008 pour une durée de 2 ans.

Objectif :

Interconnecter les réseaux de recherche des pays participants de la zone méditerranéenne au réseau Pan-Européen de recherche GEANT2. Les pays bénéficiaires sont : l'Algérie, l'Egypte,



LE PROJET EPIKH vise à renforcer l'impact de l'e-Infrastructure de recherche scientifique, à définir et stimuler le programme des activités éducatives, y compris la formation sur les grilles de calcul et les cours avancés de haute performance sur les grilles de calcul. Il vise aussi à élargir l'engagement dans les activités e-Science et la collaboration à la fois géographique et entre plusieurs disciplines.

Coordinateur: NFN-Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (Italie), <http://www.infn.it/>

le Maroc, la Jordanie, la Syrie et la Tunisie. Le CERIST a pu concrétiser dans le cadre de ce projet la connexion du réseau de recherche ARN au réseau GEANT avec une capacité de 155 Mbps dès 2005.



LE PROJET EUMEDCONNECT2 qui fait suite au PROJET EUMEDCONNECT concerne l'interconnexion des réseaux de recherche de la zone Euro-méditerranéenne. Ce projet est arrivé au stade de concrétisation après une phase d'étude et de maturation avec les différents partenaires qui sont au nombre de 12 pays méditerranéens dont l'Algérie et de 4 pays Européens.

www.eumedconnect2.net

Coordinateur: DANTE, société à but non lucratif enregistrée au Royaume-Uni chargée de la coordination par les différents partenaires euro-méditerranéens (www.dante.net)



Événements

••• Événements organisés au CERIST, dans le cadre des projets EPIKH et EUMEDGRID-Support du 27 Juin au 15 Juillet 2010

Dans le cadre des projets EPIKH et EUMEDGRID-support, la Division Réseaux du CERIST a co-organisé du 27 juin au 15 juillet 2010 deux écoles et un Workshop au CERIST qui ont regroupé des participants de la région d'Europe, d'Afrique et d'Asie. Les cours ont été suivis au CERIST, dans des salles spécialisées dédiées au Télé-Enseignement. Des étudiants de plusieurs nationalités étaient présents : La Syrie, la Jordanie, Malte, Chypre, Les Emirats Arabes Unies, le Maroc et l'Algérie. Les cours ont été assurés par les coordinateurs des projets qui proviennent de l'organisme italien INFN (Institut National de Physique Nucléaire) et de l'organisme italien GARR (Gestionnaire du Réseau de Recherche Italien).



● ● ● La première école qui s'est tenue du 27 Juin au 1^{er} Juillet 2010 a concerné les administrateurs des infrastructures GRID des pays participant au projet EUMEDGRID-Support. En plus de l'équipe GRID de la Division Réseaux, nous avons accueilli les participants de l'Université de Malte, de l'organisme JUNET en Jordanie, de ANKABUT des Emirats Arabes Unis et de HIAST en Syrie.

A l'issue de cette école, l'infrastructure globale de EUMEDGRID a vu de nouveaux clusters rajoutés et une mise à niveau des clusters existants. Ainsi, le nombre de clusters est passé à 18 avec 6 nouveaux clusters installés à distance pendant cette école.

La Division Réseaux a installé un nouveau cluster à l'Université de Sétif et a réinstallé le cluster qui se trouve au CERIST avec de nouveaux services qui ont été rajoutés pour compléter la configuration du noyau de la grille nationale DZ-GRID. Ainsi un nouveau service de monitoring des clusters dans EUMEDGRID a été installé par l'équipe GRID de la Division. Il s'agit du site : <http://gstat.grid.arn.dz>.



Image Cluster - CERIST
<http://gstat.grid.arn.dz>
















● ● ● Cette première école a permis notamment de mettre à niveau l'ensemble des clusters installés lors du projet précédent, à savoir, EUMEDGRID et de préparer les installations nécessaires pour la gridification des applications retenues pour la seconde école.

La seconde école organisée du 04 au 14 Juillet a concerné les utilisateurs porteurs d'applications GRID qui ont soumis leurs applications et qui ont été retenus. Il s'agit de participants provenant des institutions membres du projet

EUMEDGRID-Support ; la Division Réseaux du CERIST, l'Université de Batna, l'USTHB, ANKA-BUT des Emirats Arabes Unis et l'Institut HIAST en Syrie.

A l'issue de cette école, 7 applications ont été gridifiées et exécutées sur l'infrastructure EUMEDGRID.

APPL NAME	DOMAIN	COUNTRY - INSTITUTION(S)
AFP3DFace	Computer Science and Mathematics	 (CCK)
ASTRA	Culture, Arts and Humanities	 (DANTE)
Gate	Biomedicine	 (USTHB)
GridFFT	Computer Science and Mathematics	 (CCK)
GROGET	Engineering	 FSM
GWSO	Computer Science and Mathematics	 (CERIST)
HNLSE	Physics	 (UNIV-BATNA)
Parallel Flow Shop	Computer Science and Mathematics	 (CCK)
SBS	Physics	 (UNIV-BATNA)
SimCommSys	Computer Science and Mathematics	 (UoM)
SMOILP	Computer Science and Mathematics	 (CERIST) - (USTHB)
THERMOCONV	Physics	 (UNIV-BATNA)
TSDFEM	Physics	 (HIAST)



School for Application Porting
CERIST - du 04 au 14 Juillet 2010



••• Workshop : « e-Infrastructure for e-Science » CERIST, le 15 Juillet 2010

Les écoles tenues au CERIST du 27 Juin au 14 Juillet sur les grilles de calcul et dans le cadre des projets EPIKH et EUMEDGRID-Support ont été clôturées par un Workshop le 15 Juillet 2010 au CERIST sur le thème « e-infrastructure for e-science » auquel des chercheurs des centres de recherche et des laboratoires des sciences fondamentales et technologiques ont été conviés à assister.

Lors du Workshop, ouvert par M. Labed, Directeur de la Valorisation de la DGRSDT et par M. Nadjib Badache, Directeur Général du CERIST, les projets EPIKH et EUMEDGRID-Support ont été présentés par les coordinateurs respectifs des deux projets, M. Roberto Barbera de l'INFN de Catagne et M. Federico Ruggieri de l'INFN de Rome.

Par ailleurs, Mme Aouaouche El-Maouhab, responsable de la Division Réseaux au CERIST a présenté les e-Infrastructures en Algérie à travers

la présentation de l'infrastructure réseau de recherche ARN (www.arn.dz) actuelle et celle en voie de déploiement et l'infrastructure grille de calcul nationale DZ-GRID en cours de développement.

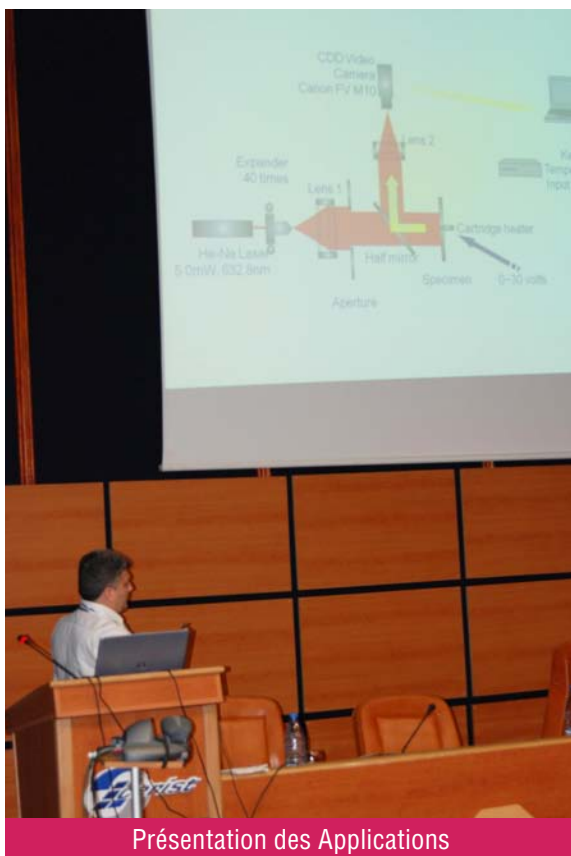
Toutes les applications qui ont été portées sur la grille EUMEDGRID lors de l'école qui a précédé le Workshop, ont fait l'objet d'une présentation en mettant en exergue les résultats obtenus et les efforts des partenaires des projets EPIKH et Eumedgrid-Support. En parallèle aux écoles et Workshop organisés au CERIST, les deux projets EUMEDGRID-Support et EUMEDCONNECT2 ont tenu leur meeting à l'hôtel Safir Mazafran à Alger respectivement le 13 et 14 Juillet 2010 en présence des partenaires des pays membres des deux projets (Italie, Angleterre, Turquie, Malte, Maroc, Jordanie, Emirats Arabes Unis, Algérie).



Workshop - Salle de conférence – CERIST



Présentation de Mme. Aouaouche El-Maouhab



Présentation des Applications



Signature de l'accord

Par ailleurs, un « agreement » a été signé entre les deux projets EUMEDGRID-Support et EUMEDCONNECT2 par les coordinateurs respectifs des deux projets, M. Federico Ruggieri de l'INFN et David West de DANTE.

Meeting EUMEDGRID-Support & EUMEDCONNECT2
Hôtel Safir Mazafran



Les Bibliothèques Universitaires

Document spécial de 8 pages : 16/23

Un dossier élaboré par le :

Département
de l'Information
Scientifique
et Technique

DANS LE SYSTÈME NATIONAL D'INFORMATION
SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

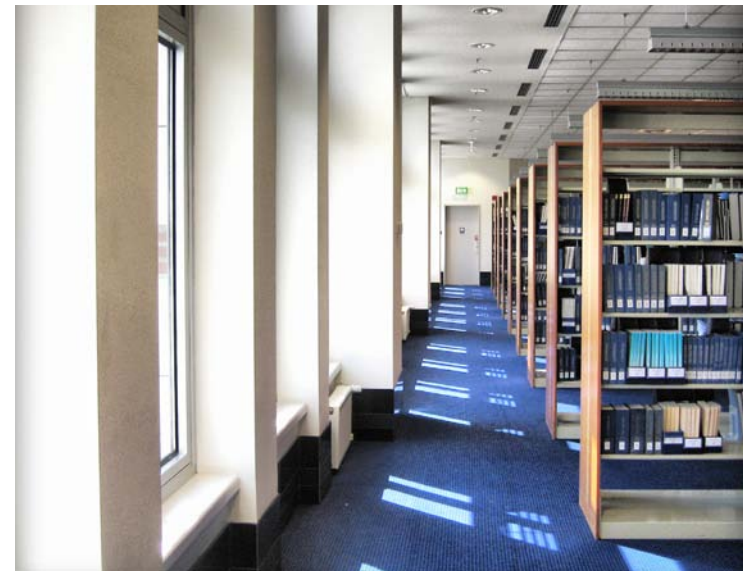


Une approche collaborative pour le développement de l'IST en Algérie

L'IST dans le secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique : Importance et responsabilité

Pour le secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique, l'IST constitue la matière première pour un enseignement/formation et recherche de qualité d'un côté et l'une des productions principales de ce secteur de l'autre. D'où l'intérêt de sa prise en charge à deux niveaux : l'acquisition de celle produite au niveau international selon les besoins des utilisateurs, son traitement et sa mise à disposition et la valorisation de celle produite localement par son identification, son traitement et sa mise dans le circuit de diffusion du système documentaire du secteur. De par leurs missions respectives, le CERIST et les bibliothèques universitaires sont les principaux artisans du système d'information et de documentation scientifique et technique du secteur. Assurer une meilleure vision dans la conception de ce système, une grande cohérence dans son organisation et une meilleure efficacité dans sa gestion et son fonctionnement passe nécessairement par une étroite coopération entre ces acteurs.

Malgré plusieurs actions entreprises, cette coopération est restée loin des aspirations du secteur et des attentes des utilisateurs de l'IST. La faiblesse du niveau de coopération entre ces acteurs s'est répercutée négativement sur l'organisation, le fonctionnement et la gestion du système et par conséquent sur la rationalité des investissements et la qualité des produits et services offerts aux utilisateurs.



• • • JEBU : Une initiative louable pour l'aide à la construction d'un système sectoriel coopératif cohérent

JEBU'10

L'organisation des Journées d'Étude sur les Bibliothèques Universitaires (JEBU) initiée par le CERIST en 2009 a constitué un point de départ pour une nouvelle dynamique de coopération entre les différents acteurs dans la perspective de développement du système d'information et de documentation du secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.

Deux éditions se sont déjà déroulées et ont permis de dessiner le contour d'un programme ambitieux pour le développement de ce système dans un cadre collaboratif. La première édition a été l'occasion d'ouvrir un large débat sur la situation et les difficultés qui ont entravé la coopération

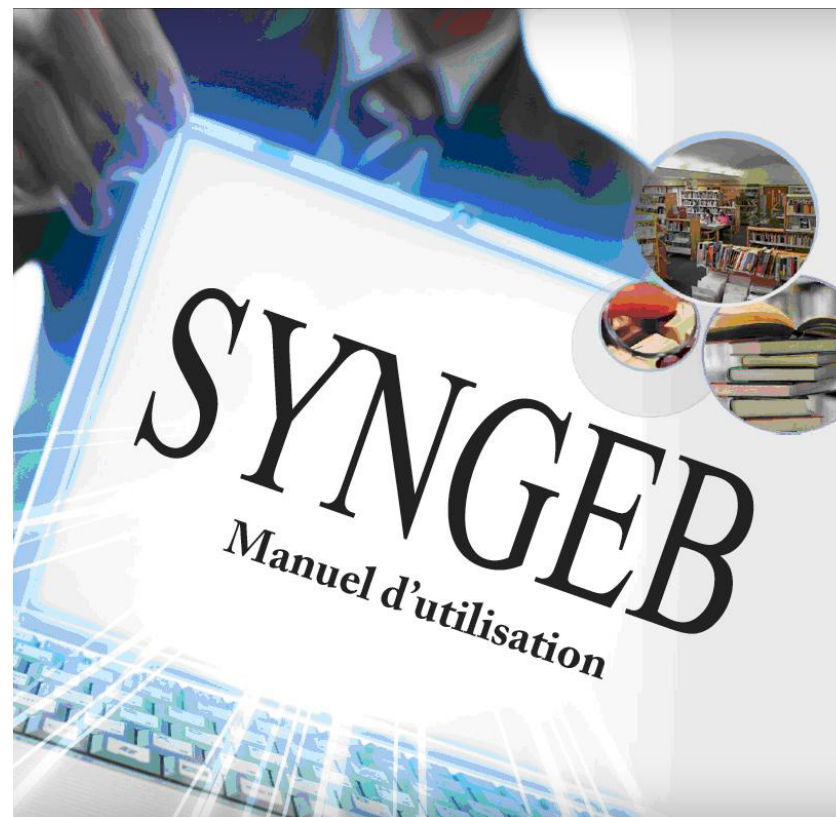
entre les différents acteurs et des répercussions de l'absence de cette coopération sur le développement de l'IST dans le secteur

ainsi que les structures qui la gèrent. Un débat qui a permis de cerner les difficultés rencontrées et surtout de proposer une démarche dans un cadre de concertation pour une meilleure collaboration. La deuxième édition, qui a été organisée une année après, dans une perspective de continuité, s'est distinguée par l'évaluation de quelques actions émanant des recommandations de la première et a tracé un large programme d'une réelle collaboration entre les différents acteurs pour le développement de l'IST.



• • • Des recommandations actions, L'informatisation : Pierre angulaire du développement des bibliothèques

Entamée depuis plusieurs années, l'opération d'informatisation des bibliothèques universitaires et malgré les efforts fournis n'est pas totalement achevée. Ce qui a constitué entre autres un frein à la bonne gestion de ces bibliothèques ainsi qu'à l'accès à la documentation. Une des recommandations actions de la première édition a été réservée à ce volet. Elle a consisté à renforcer le processus d'informatisation déjà enclenché et de faire une évaluation globale le concernant. La présentation par le groupe désigné par le comité de suivi des recommandations de la première édition a permis de faire le point sur l'état d'avancement et les difficultés rencontrées. Elle a également mis l'accent sur le programme proposé pour l'année universitaire 2009/2010 par le CERIST en collaboration avec le comité de suivi et la sous-direction système d'information du ministère. Dans ce sens trois regroupements Centre, Est et Ouest ont eu lieu avec la participation de 115 bibliothèques dont 66 BU et 49 bibliothèques de facultés représentées par 593 personnes entre documentalistes et informaticiens



Système
Normalisé de
Gestion des
Bibliothèques



● ● ● La production nationale, Un projet pilote : le fonds national des thèses

Dans la recommandation relative à la production nationale en IST, l'accent a été mis sur la mise en place du fonds national des thèses et sa mise à disposition des utilisateurs. Ce projet a connu une nouvelle approche dans sa réalisation avec l'intégration des deux projets : celui relatif au signalement des sujets de thèses en cours et celui relatif au fonds national des thèses. Un processus intégré qui devrait prendre en charge toutes les actions relatives à une thèse, du signalement du sujet à la mise à disposition de la thèse soutenue aux utilisateurs, en passant par le processus de validation et de traitement. Le portail développé par le CERIST, responsable du projet, est d'ores et déjà mis en service et permet :

- Un signalement en ligne des sujets de thèses
- La vérification (validation, rejet, demande de changement etc.) du sujet par les instances habilitées de l'établissement de rattachement du thésard (service de post graduation et conseils scientifiques du département et de la faculté)

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Portail National de Signalement des Thèses

PNST

Le Portail national de signalement des thèses (PNST) est un dispositif global d'accès à la production scientifique des chercheurs en matière de thèse. Il couvre tout le circuit de production de la thèse : de la proposition du sujet jusqu'au signalement et diffusion de la thèse soutenue. Ces principaux objectifs sont :

- Accélérer le processus de validation des sujets
- Faciliter le dépôt des thèses soutenues

IMPORTANT:

La base de données du signalement des sujets en cours est disponible sur le portail (PNST), la vérification des sujets est à la charge des conseils scientifiques de l'établissement.

22/01/2010 Tous droits réservés © 2010, CERIST Webmaster : AMRANE

PNST
Interface du
Portail
National de
Signalement
des Thèses

- Elaboration de la notice bibliographique complète avec un résumé de la thèse et le dépôt de celle-ci par la bibliothèque de l'établissement de rattachement du thésard dans la base de données numériques des thèses soutenues,
- Accès au catalogue des thèses sur le portail aux professionnels et aux utilisateurs

- Acquisition du document primaire via la bibliothèque de l'établissement de rattachement du demandeur (utilisateur)

Le CCDZ : un projet de coopération type pour le développement de l'IST

L'expérience d'élaboration de catalogues collectifs n'est pas nouvelle et plusieurs tentatives avec des résultats ont vu le jour. Il s'agit pour le projet CCDZ, d'une approche qui utilise de manière poussée les TIC et implique l'ensemble des partenaires de manière directe aussi bien dans la construction des catalogues dans leurs différentes formes, que dans leur exploitation. Elle introduit également de nouvelles fonctionnalités notamment celles offertes aux spécialistes du traitement pour la saisie/importation, la mise à jour et la validation des notices, et l'utilisation des fichiers d'autorité dont la construction sera initiée à cette occasion. Les utilisateurs auront désormais un accès unique avec localisation et modalités de prêt à tous les catalogues des différents fonds des différentes bibliothèques universitaires et de centres de recherche auxquelles se joindront par la suite d'autres bibliothèques des autres secteurs.

The screenshot shows the CCDZ interface with the following data in the notices table:

Titre	Type	Année d'édition	Etat validation
notice1	Livre	2010	✓ ✓ ✓
notice2	Périodique	2009	✓ ✓ ✓
notice3	Thèse	1999	✓ ✓ ✓
notice4	Livre	2000	✓ ✓ ✓
notice5	Thèse	2004	✓ ✓ ✓
notice6		1995	✓ ✓ ✓
notice8	Livre	2010	✓ ✓ ✓
notice10	Thèse	2006	✓ ✓ ✓

CCDZ
Interface du
Catalogue
Collectif
Algérien

- • • Le portail des BU : un apport certain pour la collaboration, l'échange, la mutualisation entre les bibliothèques comme entre les spécialistes de l'IST.

Une communication et une collaboration à distance entre les bibliothèques et aussi entre spécialistes de l'IST sont à la base du développement du système d'information et de documentation sectoriel. Ceci est rendu possible aujourd'hui grâce aux technologies du Web et aux réseaux sociaux professionnels. Un portail qui permet la communication et la collaboration est à même de permettre aux spécialistes de l'IST d'échanger les informations, les connaissances, les compétences, de mutualiser les ressources, de construire ensemble des projets, et surtout de donner une entrée unique à des produits et services de l'ensemble des entités documentaires participantes. Utilisant les outils de développement de communautés, ce portail intègrera une fois finalisé des possibilités énormes de construction de communautés et de leur fonctionnement.



Algérie
BiblioUniv
Interface du
Portail des
Bibliothèques
Universitaires
Algériennes

• • • La formation du personnel

Le rôle central des ressources humaines dans le développement de n'importe quelle entreprise n'est plus à démontrer. Les bibliothèques universitaires connaissent des difficultés importantes dans ce domaine et tout le monde s'accorde à dire qu'elles constituent l'une des raisons essentielles du retard que connaissent nos bibliothèques à tous les niveaux. La deuxième édition de JEBU, tenue en 2010 (31 mai et 01 juin) a accordé beaucoup d'importance à ce sujet en soulignant les carences au niveau de la formation de base, de la faiblesse, voire de l'absence de structures de formation continue de qualité, malgré les besoins pressants en formation. D'où la recommandation action relative à ce sujet. Cette recommandation a été le fruit d'un des deux ateliers des journées où les participants ont tracé le contour d'une démarche à même de prendre en charge ce volet. Une sous-commission a été désignée par les participants pour travailler en collaboration avec la commission de suivi des recommandations de la deuxième édition afin d'élaborer un programme de formation continue selon les besoins des différents types de personnel. Les grandes lignes de cette recommandation se trouvent sur le site JEBU et bientôt sur le portail des BU.

L'évaluation des bibliothèques universitaires

Le deuxième atelier de la deuxième édition JEBU a été réservé au volet évaluation des bibliothèques. Un aspect qui a été toujours omis des différentes démarches concernant les bibliothèques universitaires à tous les niveaux. Les questions posées étaient pertinentes, à savoir peut-on espérer parler de l'état de développement des BU (en termes d'organisation, de fonctionnement, de gestion), de leurs personnels, de leurs produits et services sans une évaluation objective de tous ces aspects ? Peut-on programmer, investir dans ces structures sans une évaluation à même de déterminer les lacunes, les besoins, les urgences, de manière objective ?

L'idée d'instaurer un système d'évaluation qui toucherait tous les aspects d'organisation, de gestion et de fonctionnement des biblio-

thèques universitaires, du personnel, des outils, des produits et services fournis, constitue une réelle avancée dans la prise en charge réelle des bibliothèques. Cette évaluation permettra de cerner les insuffisances, de consolider les actions entreprises en leur apportant les correctifs nécessaires pour encourager la continuité, définir les priorités, proposer un programme d'actions à même de prendre en charge les besoins de ces bibliothèques. Une sous-commission a été désignée à cet effet et doit élaborer des procédures d'évaluation conformément aux normes établies dans ce domaine.



• • • Vers un système sectoriel d'information et de documentation totalement en ligne

La mise en place du réseau ARN avec une infrastructure de transport de données, de communication et de services, l'informatisation des bibliothèques avec le développement d'un logiciel local (SYNGEB), sa mise à disposition de toutes les bibliothèques universitaires et de structures de recherche (centres, unités, laboratoires) avec tout le support nécessaire (formation, assistance etc.), l'intégration du support numérique, la mise à disposition de produits et services comme le développement de système de production scientifique nationale en ligne, constituent les agrégats d'un système national d'information et de documentation en ligne. Ce système a pour objet, en plus de la mise à disposition de l'information secondaire mise en œuvre via les sites des bibliothèques universitaires et du portail qui les fédère, de faciliter l'accès à la documentation primaire sous ses différentes formes (périodiques, thèses, ouvrages, actes de colloques etc.). Il sera organisé sous forme d'un portail principal qui renvoie à des portails spécialisés selon les besoins des utilisateurs et les offres des fournisseurs d'information et de documents primaires aussi bien pro-

duits localement qu'acquis de l'étranger. Concernant cette dernière un projet est en cours pour permettre aux enseignants chercheurs et étudiants d'accéder selon les profils et les besoins à une panoplie de ressources offertes par les fournisseurs étrangers. Ce projet est pris en charge par les différents partenaires à différents niveaux. Le niveau de la politique générale relative à la documentation scientifique à acquérir de l'étranger. Le niveau des choix des ressources et le niveau méthodologique et technique de mise en œuvre. Ces trois niveaux d'intervention sont confiés respectivement à la direction de la recherche et le ministère de tutelle, au consortium constitué par les bibliothèques des établissements en coordination avec la direction générale et le ministère de tutelle et au CERIST. La phase test qui a débuté durant le mois de septembre et qui s'étalera sur trois mois est déjà mise en exécution donnant l'accès gratuit à un ensemble de ressources de fournisseurs étrangers via le portail mis en œuvre par le CERIST. Cette phase déterminera par la suite le choix des ressources accessibles, l'approche de financement et la validation voire l'adoption du système

technique en cours de finalisation. La phase de démarrage effective du système final est prévue pour janvier 2011.

Ainsi pour le système de documentation en ligne, Il s'agit d'une intégration des différents systèmes en cours de réalisation, dont certains ont été évoqués plus haut, de la manière la plus cohérente possible avec un guichet unique qui facilitera aux utilisateurs la recherche, la localisation et l'accès, selon le profil et le besoin, à l'information et à la documentation acquise de l'étranger ou produite localement.

Les dix règles de base pour sécuriser votre PC

1. Mettre à jour régulièrement le système d'exploitation et les logiciels installés : Maintenir votre système d'exploitation à jour est la première des règles de sécurité. La plupart des attaques tentent d'utiliser les failles d'un ordinateur (failles du système d'exploitation ou des logiciels). En général, les agresseurs recherchent les ordinateurs dont les logiciels n'ont pas été mis à jour afin d'utiliser la faille non corrigée et ainsi parviennent à s'y introduire. C'est pourquoi il est fondamental de mettre à jour tous ses logiciels afin de corriger ces failles.

2. Se protéger contre les intrusions en installant des logiciels de sécurité : Ces logiciels (antivirus, firewall, anti-spam.. etc.) permettent de vous protéger contre la plupart des attaques visant à corrompre votre ordinateur. Cependant, il ne faut pas oublier de les mettre à jour régulièrement. En général, une option de mise à jour automatique est disponible lors de la configuration de ces logiciels.

3. Effectuer des sauvegardes régulières : Un des premiers principes de défense est de conserver une copie de ses données (sur des supports amovibles : CD/DVD, disque dur externe...) afin de pouvoir réagir à une attaque ou un dysfonctionnement. La sauvegarde de vos données est une condition de la continuité de votre activité.

4. Utiliser des mots de passe de qualité : Par définition, un mot de passe désigne une séquence de caractères utilisée par un usager pour valider son accès à des ressources personnelles. Plus la séquence est aléatoire, plus le mot de passe est sûr. Pour ce faire, une combinaison de majuscules, minuscules, chiffres et caractères spéciaux avec une taille du mot de passe dépassant les dix caractères sont recommandées pour éviter qu'il soit cassé par des outils automatisés.

5. Ne pas ouvrir des pièces jointes provenant de sources suspectes ou inconnues : Une des méthodes les plus efficaces pour diffuser des codes malveillants est d'utiliser des fichiers joints aux courriels. Pour se protéger, ne jamais ouvrir les pièces jointes dont les extensions sont les suivantes : .pif (comme par exemple une pièce jointe appelée «photos.pif»), .com, .bat, .exe, .vbs et .lnk .

6. Eviter de cliquer rapidement sur des liens suspects : Une des attaques classiques visant à tromper l'internaute pour lui voler des informations personnelles, consiste à l'inciter à cliquer sur un lien placé dans un message. Ce lien peut-être trompeur et malveillant. Plutôt que de cliquer sur celui-ci, il vaut mieux saisir soi-même l'adresse du site dans la barre d'adresse du navigateur, de nombreux problèmes seront ainsi évités.





7. Désactiver par défaut les composants ActiveX et JavaScript : Les composants ActiveX ou JavaScript permettent des fonctionnalités intéressantes, mais ils présentent aussi des risques de sécurité pouvant aller jusqu'à la prise de contrôle par un intrus d'une machine vulnérable. En dépit de la gêne que cela peut occasionner, il est conseillé de désactiver leur interprétation par défaut et de choisir de ne les activer que lorsque cela est nécessaire et si l'on estime être sur un site de confiance.

8. Eviter de divulguer des informations personnelles : Les informations personnelles diffusées sur internet (nom, prénom, numéro de tél... etc.) peuvent faciliter la tâche à un utilisateur malveillant préparant une attaque de type « social engineering ». Il faut éviter aussi de saisir des informations sensibles (comme des coordonnées bancaires) sur des sites qui n'offrent pas toutes les garanties requises.

9. Eviter d'installer des logiciels de partage (P2P) : Le Peer-to-Peer (P2P) est un moyen de téléchargement devenu très populaire. Cependant, les auteurs de malwares ont investi ce réseau afin d'y déposer des fichiers piégés dans le but de propager leurs infections.

10. Ne pas surfer sur internet tout en étant en mode Administrateur : Vous ne devez ni surfer sur le Web, ni consulter vos e-mails ni accéder sous quelque forme que ce soit (messagerie instantanée, P2P etc...) à l'Internet lorsque vous êtes en mode Administrateur. Ceci peut être dangereux vu que les droits d'Administrateur donnent tous les privilèges à un attaquant si celui-ci a pu compromettre votre PC.



Pour plus d'informations
veuillez consulter notre site Internet :
www.wikaynet.dz

Zoom Sur un proje



Restauration
des Vieux
Manuscrits
du Patrimoine
Algérien

Dr. Abdelkrim MEZIANE
Maître de Recherche

Division Systèmes
d'Information et Systèmes
Multimédia – CERIST

Restauration des Vieux Manuscrits du Patrimoine Algérien

Un manuscrit (du latin manu scriptus) est littéralement un texte « écrit à la main », que ce soit par son auteur (manuscrit autographe) ou non. Le propre de tout manuscrit est d'être un objet unique, qui n'est pas multiplié par des procédés mécaniques de reproduction, défini par son format, son support (papier, parchemin, cuir, etc.), le nombre de lignes par page et de mots par ligne, le style de l'écriture, la couleur de l'encre. Il n'existe donc jamais deux manuscrits identiques, même s'il peut arriver que le texte de deux manuscrits soit identique. (Wikipédia)

Le manuscrit ancien représente une richesse pour les pays, car porteur d'informations inestimables, que ce soit du point de vue du contenu, que du point de vue du contenant, donc le support. Notre pays recèle un patrimoine très riche en manuscrits, qui n'est pas connu à sa

juste valeur car difficile d'accès. Ces manuscrits mènent une existence en dehors des murs d'institutions officielles (Bibliothèque nationale,...). Beaucoup de personnes possèdent des collections privées de manuscrits. Ce sont généralement des personnes qui les ont hérités et nombre d'entre elles, sont des nomades et ne se déplacent qu'avec leur « trésor ».

Depuis longtemps inaccessibles, ces documents sont en danger de disparition ; ils sont déjà dans un état de décomposition très avancé et avancé car les conditions de conservation ne sont pas assurées. Cette situation lamentable concourt à la disparition d'une part importante de la mémoire commune et un « appauvrissement de l'héritage de toute la nation ».



Zoom Sur Un Projet



Pour pallier à ce genre de situation, les pays développés ont commencé à numériser leur patrimoine depuis quelques décennies déjà. D'où des quantités importantes de documents issus du patrimoine sont constituées. Ce qui implique une politique et un investissement important de la part des pouvoirs publics. Le document électronique est aujourd'hui le vecteur de diffusion le plus utilisé dans le monde. Ceci a ouvert de nouveaux domaines de recherche comme la restauration des images, la numérisation des documents du patrimoine. La numérisation seule ne suffit pas. Il faut qu'elle cohabite avec le développement d'outils informatiques destinés à améliorer les conditions d'accès et de recherche.

L'analyse d'images de documents est un domaine de recherche actif à la frontière de la reconnaissance des formes et de l'analyse d'images. L'analyse d'images de documents permet aujourd'hui de retrouver des mots dans les manuscrits imprimés ou bien de reconnaître les mots si on dispose de dictionnaires. La numérisation permet de réaliser une «copie numérique» des

documents ; mais, pour un grand nombre de ces documents, la numérisation arrive trop tard et beaucoup de documents ont été numérisés en mauvais état. En plus de la détérioration physique des documents anciens, les images montrent des dégradations dues au processus même de numérisation

Les images de documents sont des images particulières. Ce sont des images de traits qui forment des structures complexes qui doivent être préservées comme les lettres. Les informations sont concentrées sur des parties très réduites de l'image. La simple perte d'une partie infinitésimale peut rendre un texte illisible. Les dégradations sont aléatoires et donc rarement modélisables. Elles peuvent être chimiques (encre), biologiques (insectes, rongeurs) ou physiques d'origine humaine (annotations) ou même numérique (capteur).



Laboratoire de restauration
de vieux documents





La restauration qui consiste à essayer d'atténuer ces phénomènes et d'avoir une vue du document fidèle à l'original peut être physique (vieillesse, modification des couleurs, porosité du papier, acidité de l'encre, humidité et variation de la température de stockage, présence d'insectes, sinistres...), numérique (inclinaison du document, courbure apparente le long de la reliure, défauts optiques, défauts électroniques, défauts informatiques) ou virtuelle (complémentaire à la restauration physique, permet par exemple de retrouver la couleur d'origine, d'atténuer le verso quand il traverse le recto, de remplir les trous, d'enlever les taches ou de corriger la courbure après la restauration de la reliure).

La Bibliothèque Nationale a organisé du 16 au 18 mai 2010, à l'occasion du mois du patrimoine, une exposition du patrimoine national

manuscrit, où nous étions invités en tant que scientifiques à prendre part, à côté des conservateurs, des propriétaires de manuscrits venus des quatre coins du pays. Ce fut pour nous une réelle opportunité de rencontrer tous les acteurs activant au bien être de ce patrimoine. Il est ressorti de ces journées nombre de recommandations soumises au ministère de tutelle afin de s'occuper réellement des problèmes inhérents au manuscrit.

La direction générale de la recherche scientifique et du développement technologique (DGRSDT) qui vient de dévoiler les 34 nouveaux Programmes nationaux de recherche (PNR), en a inscrit deux PNR (TIC, Culture et Civilisation) qui s'intéressent de près au problème du manuscrit. Ceci veut dire que l'état Algérien est soucieux de promouvoir le manuscrit et lui donner une place privilégiée dans son programme.



L'OBJECTIF de ce projet est d'essayer de restaurer les vieux documents manuscrits, en utilisant les outils existants et à réfléchir à de nouveaux permettant d'enlever les dégradations subies par le document.

La restauration est un problème qui remonte à quelques décennies déjà mais les méthodes utilisées restent limitées vu les différentes façons avec lesquelles le document se dégrade. En fait, chaque type de dégradation donne un aspect particulier au document. Le cumul de tous ces effets ne fait qu'accentuer la dégradation.

Nous avons depuis janvier 2010, date de démarrage du projet, invité un imminent chercheur dans le domaine du manuscrit, en l'occurrence M. Hubert Emptoz, qui a mené un projet sur le manuscrit à Tombouctou. En cette occasion nous avons associé la Bibliothèque Nationale, le Centre des Archives Nationales, et le centre de recherche sur la révolution novembre 54. Un groupe de réflexion a vu le jour, et des réunions ont eu lieu au CERIST. Il faut noter aussi qu'un centre du manuscrit a été récemment créé à Adrar, il est chargé de collecter ces manuscrits. Nous avons pris des contacts avec cet organisme, qui a montré sa disponibilité pour y contribuer.



WWS'10

WORKSHOP SUR LES SERVICES WEB
DEUXIÈME ÉDITION
26/27 DÉCEMBRE 2010
CERIST - ALGER

**WWS'10 - UN ÉVÉNEMENT ORGANISÉ PAR LE CERIST
DIVISION DES SYSTÈMES D'INFORMATION ET SYSTÈMES MULTIMÉDIA**

RAPPORTS DE RECHERCHE INTERNES

Souhila Aoufi, Axes de recherches sur l'attribution du canal dans les réseaux maillés sans fil multi_radio multi_canaux. Alger : CERIST, 2010. ISRN CERIST-DTISI/RR--10-000000018—dz. http://www.cerist.dz/publication/index.php?option=com_content&task=view&id=572&Itemid=52

Noureddine Tonkin, Azzeddine Maredj, Weighting of conceptual neighborhood graph for multimedia documents temporal adaptation. Alger : CERIST, 2010. ISRN CERIST-DTISI/RR--10-000000015—dz. http://www.cerist.dz/publication/index.php?option=com_content&task=view&id=573&Itemid=52

Tonkin Noureddine, Maredj Azze-Eddine, Sadallah Madjid, A spatial model for editing multimedia documents. Alger : CERIST, 2010. ISRN CERIST-DTISI/RR--10-000000014—dz. http://www.cerist.dz/publication/index.php?option=com_content&task=view&id=574&Itemid=52

FORMATION DE POST-GRADUATION SPÉCIALISÉE EN SÉCURITÉ INFORMATIQUE CERIST • 2010 – 2011

Pour plus d'informations, consultez le site :
www.cerist.dz ou contactez-nous au cerist :

Département des Ressources Humaines
et des Relations Extérieures

Service de la Formation Continue,
du Perfectionnement et du Recyclage

Tél : (021) 91 62 05/08 – Poste : 246 - 280

Fax : (021) 91 21 26

E – mail : trg@mail.cerist.dz



FORMATION DE POST-GRADUATION EN INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE SPÉCIALISÉE

Pour plus d'informations,
consultez le site : www.cerist.dz
ou contactez-nous au cerist :

Département des Ressources
Humaines et des Relations Extérieures

Service de la Formation Continue,
du Perfectionnement et du Recyclage

Tél : (021) 91 62 05/08

Poste : 246 - 280

Fax : (021) 91 21 26

E – mail : trg@mail.cerist.dz



CERIST

Bases de données documentaires
Accessibles sur : www.cerist.dz

Le CERIST permet l'accès à la documentation scientifique et technique à travers des bases de données et sources d'information internationales.

L'accès est établi par reconnaissance de l'adresse IP du proxy du CERIST ou via le réseau ARN.

ACM Digital Library

ACM Digital Library propose un accès à 50 ans d'archives et 1,4 million de pages de texte issues des : Journals, Magazines, Transactions, Proceedings, Newsletters, Publications by Affiliated Organizations, Special Interest Groups (SIGs).



INIS

Le système d'information INIS collecte depuis 1970 la littérature scientifique et technique du monde entier sur les applications pacifiques des sciences et technologies nucléaires. Il offre plus de 3 millions de notices indexées.



CHICAGO JOURNAL

La base de données en ligne de l'Université de Chicago publie plus de 50 revues en sciences sociales et humaines, en éducation, biologie et sciences médicales, ainsi qu'en physique.



JSTOR

Un site d'archives électroniques donnant accès en texte intégral à plus de 500 périodiques dès leur première édition jusqu'aux numéros récents.



SPIE Digital Library

La Bibliothèque Numérique SPIE fournit un accès sans précédent à plus de 275,000 articles des revues SPIE (SPIE journals) et des Actes de conférences datant de 1990 à ce jour. Plus de 17000 nouveaux articles de recherche sont ajoutés annuellement.



Directeur de publication

Pr. BADACHE Nadjib

Dossier : Les Bibliothèques Universitaires dans
le Système National de l'Information
Scientifique et Technique réalisé par :

Said Berrouk

Rubrique : Les Conseils de DZ - CERT

L'ÉQUIPE DZ-CERT

Rubrique : Zoom sur un Projet

**Division Système d'Information et
Système Multimédia – CERIST**

Comité de communication et de rédaction

BEBBOUCHI Dalila

BENNADJI Khedidja

Photographies

ALIMIHOUB Dahmane

Réalisation graphique

BOUDIA Nacer

Publié par le CERIST

5, rue des 3 Frères Aissou. Ben Aknoun. BP 143, 16030 - Alger

Tél : +213 (21) 91 62 05 – 08 / Fax : +213 (21) 91 21 26

E - mail : vrr@mail.cerist.dz

www.cerist.dz

Impression

ANEP

ISSN : 2170- 0656 / DÉPÔT LÉGAL : 2690-2010

ERRATUM

Une erreur s'est malencontreusement glissée dans la deuxième édition de CERISTNEWS.

L'erreur en question, était dans la rubrique « Événement » sur l'article (Conférence sur la Virtualisation des Systèmes d'information avec VMWare), (*CERISTNEWS – deuxième numéro – Juin 2010 / Page 12*), précisément dans la présentation du conférencier et de sa biographie ou manifestement il y a eu méprise et confusion, justement par rapport aux homonymes.

La rédaction de CERISTNEWS exprime ses regrets et présente aux personnes concernées ainsi qu'à ses lecteurs ses vives excuses.

La Rédaction de CERISTNEWS

Le Bulletin trimestriel du CERIST

Le Bulletin CERISTNEWS

CENTRE DE RECHERCHE SUR L'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE - CERIST
5, Rue des Trois Frères Aissou, Ben - Aknoun - BP 143. 16030 - Alger
Tél : +213 (21) 91 62 05 - 08 / Fax : +213 (21) 91 21 26

www.cerist.dz